

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

7 FÉVRIER 1963.

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant l'arrêté royal du 15 avril 1960 relatif à l'introduction et à l'instruction des demandes de pension, au paiement des prestations et aux jurisdictions administratives dans le cadre de la loi du 28 mars 1960 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1960 relatif à l'introduction et à l'instruction des demandes de pension dans le cadre de la loi du 28 mars 1960 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants stipule que la demande de pension de retraite peut être introduite au plus tôt, le premier jour du quatrième mois précédent celui au cours duquel le demandeur atteint l'âge de 65 ou de 60 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme.

En régime « ouvrier » et « employé », le délai d'introduction de la demande de pension de retraite a été porté de 4 à 8 mois, par l'arrêté royal du 13 août 1962.

De ce fait, certaines autorités communales ont enregistré, notamment dans les cas de travailleurs ayant eu une carrière mixte, la demande de pension de travailleur indépendant en même temps que la demande de pension de salarié et l'ont transmise avant le délai de 4 mois prescrit par l'article 5 précité, à l'Office National des Pensions pour travailleurs indépendants.

Par une circulaire, datée du 24 septembre 1962, cet organisme informe les bourgmestres que ces demandes doivent être déclarées comme non valables et qu'en conséquence une nouvelle demande devra être introduite dans le délai légal.

Afin d'éviter cet état de choses, l'Office national suggère aux bourgmestres, dans les cas de l'espèce, d'accepter la demande, de la garder par devers eux et de la dater, au plus tôt, du premier jour ouvrable du quatrième mois précédent celui au cours duquel le demandeur atteindra l'âge requis.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

7 FEBRUARI 1963.

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 april 1960 betreffende het indienen en het onderzoek der pensioenaanvragen, de betaling der uitkeringen en de administratieve rechtscolleges binnen het raam van de wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

In artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1960 betreffende het indienen en het onderzoek der pensioenaanvragen binnen het raam van de wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wordt bepaald dat de aanvraag om rustpensioen ten vroegste kan ingediend worden op de eerste dag van de vierde maand vóór die tijdens welke de aanvrager de leeftijd van 65 of 60 jaar bereikt, naargelang het een man of een vrouw betreft.

Bij koninklijk besluit van 13 augustus 1962 is de termijn voor het indienen van de aanvraag om rustpensioen in de regelingen voor de « arbeiders » en de « bedienden » van 4 op 8 maanden gebracht.

Zo hebben sommige gemeentebesturen, nl. in het geval van werknemers met een gemengde loopbaan, de pensioenaanvraag als zelfstandige tegelijk met de pensioenaanvraag als loontrekkende ingeschreven en hebben zij ze naar de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen overgezonden binnen de bij voornoemd artikel 5 bepaalde termijn.

In een circulaire d.d. 24 september 1962 deelt deze instelling de burgemeesters mede dat die aanvragen ongeldig moeten worden verklaard en dat bijgevolg een nieuwe aanvraag binnen de wettelijke termijn ingediend zal moeten worden.

Ten einde zulks te voorkomen stelt de Rijksdienst de burgemeester voor in die gevallen de aanvraag in te houden en ze te dagtekenen ten vroegste van de eerste werkdag van de vierde maand vóór die tijdens welke de aanvrager de vereiste leeftijd bereikt.

Tenant compte de ce que les dispositions de l'arrêté royal du 13 août 1962, ont justement été prises afin de permettre aux Services des pensions de disposer d'un temps suffisamment long pour l'instruction des dossiers; tenant compte également des nombreux cas de carrière mixte, nous proposons de porter le délai d'introduction des demandes de pension de travailleurs indépendants de quatre mois à huit mois.

L'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1960 serait ainsi mis en concordance avec les dispositions de l'arrêté royal du 13 août 1962.

Rekening houdend met het feit dat de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 juist bestemd zijn om de Dienst der Pensioenen voldoende tijd te geven voor het onderzoeken van de dossiers; rekening houdend tevens met de talrijke gevallen van gemengde loopbanen, stellen wij voor de termijn voor de indiening van de pensioenaanvragen van zelfstandigen van vier op acht maanden te brengen.

Artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1960 zou aldus in overeenstemming worden gebracht met de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962.

Raoul HICGUET.

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique.

L'article 5, 1<sup>er</sup> alinéa, de l'arrêté royal du 15 avril 1960 relatif à l'introduction et à l'instruction des demandes de pension, au paiement des prestations et aux jurisdictions administratives dans le cadre de la loi du 28 mars 1960 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants est remplacé par la disposition suivante :

« La demande de pension de retraite peut être introduite au plus tôt, le premier jour du huitième mois, précédent celui au cours duquel le demandeur atteint l'âge de 65 ou de 60 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme ».

5 février 1963.

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel.

Artikel 5, 1<sup>e</sup> lid, van het koninklijk besluit van 15 april 1960 betreffende het indienen en het onderzoek van de pensioenaanvragen, de betaling der uitkeringen en de administratieve rechtscolleges binnen het raam van de wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De aanvraag om rustpensioen kan op zijn vroegst ingediend worden op de eerste dag van de achtste maand vóór die tijdens welke de aanvrager de leeftijd van 65, resp. 60 jaar bereikt, naargelang het een man of een vrouw betreft. »

5 februari 1963.

R. HICGUET,  
A. VAN HOORICK,  
A. SAINTE,  
A. DE SWEEMER,  
E. LACROIX,  
A. NAZÉ.